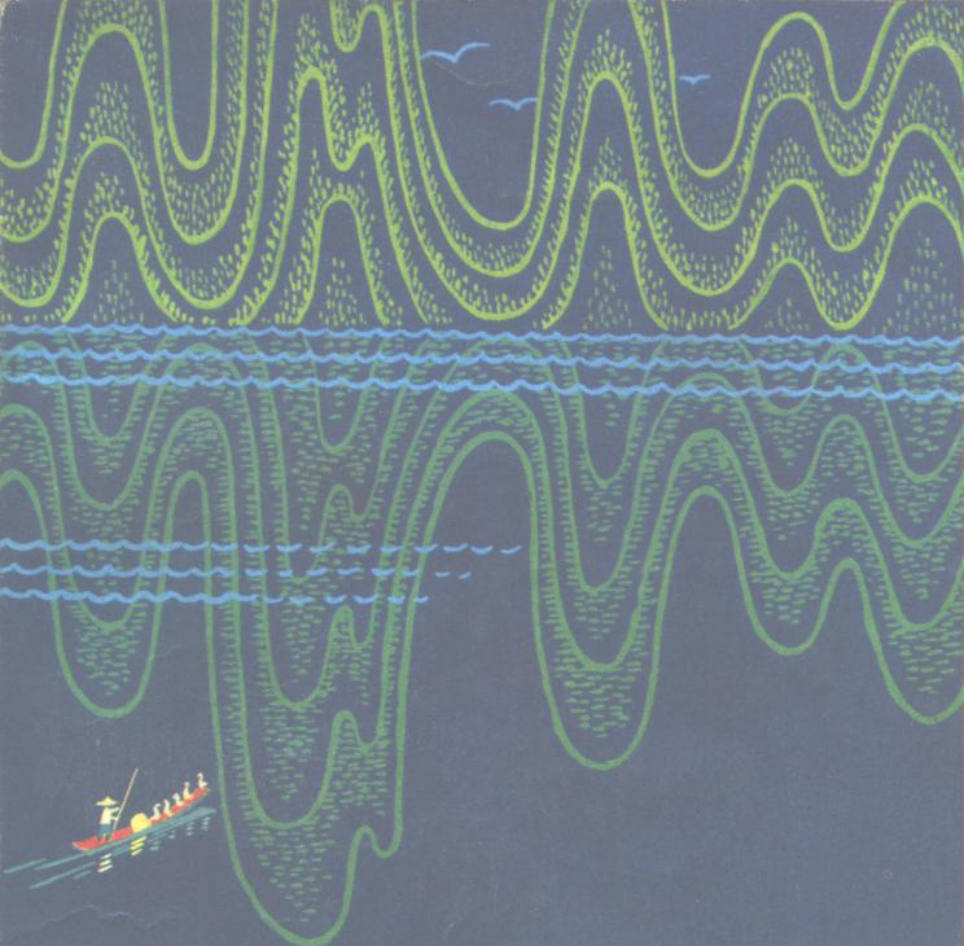




桂林山水的傳說

中國民間文藝出版社

责任编辑 杨惠临
封面设计 金 旭
插图 周思聪
张仁芝
王明明

桂林山水的传说

李肇隆 郭金良 秦焕艺 搜集整理

中国民间文艺出版社出版

(北京翠微路2号院)

新华书店北京发行所发行 北京新华印刷厂印刷

开本: $787 \times 1092 \frac{1}{32}$ 印张: $7 \frac{3}{4}$ 字数: 149,000

1981年12月第1版 1981年12月第1次印刷
印数: 1—41,500册

书号: 10229·0020 定价: 0.80元

目 录

桂林城的来历	(1)
七星岩	(10)
龙隐岩	(15)
木龙洞	(18)
风洞山	(21)
蜘蛛石	(24)
莲花石	(29)
还珠洞	(32)
象山水月	(38)
南门古榕	(41)
老人山的来历	(44)
渡口乌龟	(46)
千人锅	(50)
漓江九十九道湾	(54)
丫头山和独山	(56)
寿星公公	(62)
相思滩	(66)
九牛看三洲	(70)
斗米滩和望夫石	(74)
冠 岩	(78)

绣山宝塔.....	(81)
桃 源 村.....	(83)
鸳鸯滩.....	(86)
挂 舵 山.....	(91)
出 米 岩.....	(93)
老人守苹果.....	(97)
并蒂莲花.....	(100)
荷 包 山.....	(106)
九马画山.....	(109)
僧尼相会.....	(113)
太白醉酒遗卓笔.....	(116)
莲 花 池.....	(119)
古 窖 岩.....	(123)
十八门楼水推上.....	(126)
东岭朝霞.....	(128)
鉴 山	(132)
八 景 窗.....	(135)
钟灵山八洞.....	(139)
碧 莲 洞.....	(141)
天 池	(145)
竹 苑 山.....	(148)
仙 桃 石.....	(151)
放 鹤 亭.....	(154)
龙洞仙泉.....	(159)
神 山 厄.....	(164)

平头山上姐成仙·····	(168)
望江石·····	(171)
书童山(一)·····	(174)
书童山(二)·····	(179)
玉屏白燕·····	(182)
秀才看榜·····	(186)
仙姑山·····	(189)
金钗射虎·····	(192)
砧板山·····	(197)
刘女仙石·····	(200)
金钩钓蛤蟆·····	(203)
月亮山·····	(207)
都乐山大十八面·····	(210)
红颈山·····	(214)
犀牛潭·····	(218)
祖公塘和蚂蚁岩·····	(221)
遇龙桥·····	(225)
香花坳·····	(229)
龙母岩·····	(232)
仙人掌·····	(235)
火烧胡麻子·····	(239)
后记·····	(242)

桂林城的来历

桂林市的中心，有座用青石料一块一块砌成，方圆几华里，高一丈多的王城。在这座王城的中间，耸起一座象竹笋一样麻麻直直的独秀峰。远看，它象座直崭崭地砌起来的玉石宝塔；近看，又象根圆溜溜插在地上的擎天柱。大家称它南天柱。要想晓得这南天柱和桂林城的来历呀，还得从秦始皇赶山填海讲起哩！

相传，秦始皇统一六国后，一边抓民伕重修长城，一边征老百姓建造阿房宫；另外，他还亲自到处察看，想扩大地盘。有一天，他走到南海，一看大海平平荡荡，宽得没有边边，就想：如果把陆地上的高山大岭，都赶来填海，陆地就又平又宽了，那多好啊！

秦始皇跑回宫里，把这想法对满朝文武一讲，大家都象吃了生柿子一般，涩得张不开口了。秦始皇看大家想不出办法，就成天在宫中唉声叹气，眉头皱得象栗树皮皮。有一天，修万里长城的一个监工突然跑来报道：“皇上，好事，好事！修长城的民伕不晓得从哪里弄得一条条红丝线，他们挑担时个个往肩膀上一放，力气就大得赛过牯牛。那些民伕从前走路时脊背弯得象虾子似的，现在挑起担来腰杆直得象棕树……。”秦始皇听了，起初感到古怪，后来一想，就哈哈大笑起来，忙叫监工赶快回去，把民伕肩膀上的丝线统统收来。监工领旨，象兔

子一样跑出宫去。

工夫不长，监工把丝线送了来。秦始皇把它编成了一条鞭子。他走出皇宫，拿起这条鞭子对着大大小小的山丘一扬，那些山丘真象牛羊见了鞭子，慢慢走起来了。秦始皇高兴得连打了三个哈哈，马上决定赶起高山大岭去填南海。他走呀，赶呀，眼看离南海越来越近，走在最前头的山，有的“噗咚噗咚”滚到海里了。秦始皇得意地唱起来：“大山听话小山乖，快去南边填大海……。”

哪晓得他这一唱，被南海普陀山上的顺风耳听到了。顺风耳急忙跑上了山，把秦始皇唱的歌告诉了观音菩萨。观音菩萨一听，就叫善财童子下山看个水落石出。一杯茶工夫，善财童子回来报道：“不好啦，秦始皇把山赶下大海，海水被挤得漫上山坡了。”观音菩萨听了，扬了扬柳叶眉，轻轻念道：“善哉，善哉！”善财童子急着要去把秦始皇手上的鞭子夺过来。观音菩萨说：“不必你去，自有人要他放下鞭子。”

秦始皇赶山走了九千九百九十九里路，腿从来没酸，脚从来没软，口从来没渴。不晓得怎么搞的，这时突然背皮一麻，脚上如绑了千斤大锁，挪动一步，浑身的汗水象包谷籽一般，成串成串地滚落下来。他的喉咙干得象旱田开了白裂，嘴唇干得滴出了生血，再不沾水，就要昏倒了。凑巧得很，正在这时，有对流浪的年轻夫妇，背着一个水壶从他身边走过。秦始皇就向他俩要水喝。这对流浪的夫妇心蛮好，忙把水壶递了过去。秦始皇放下鞭子，捧过水壶“咕噜咕噜”大喝起来。等他喝饱把水壶还给年轻夫妇之时，忽然发现放在地上的赶山鞭不见了。秦始皇猜想准是那对夫妇在搞鬼，他气得鼻孔

里喷火，拔出剑就朝年轻夫妇砍去。这时，天上突然大声喊道：“快住手！红丝线是观音菩萨发给民伏解脱劳累的，不是给你赶山填海的，菩萨已经收回去了。这对夫妇为你送水解渴，你怎么还要杀他们？”秦始皇闻听，吓得浑身筛糠，半晌说不出话来。过了会儿，他才看见那些没赶进海的山岭，都仿佛剃光的和尚头一样，树没一棵，草没一根。他想，这样的土地再宽，也是多出来的六指头——没得用。不如把它封给那对年轻夫妇，一来自己扩大了地盘，二来报答了他俩送水解渴的情义。想到这里，他就指着山山岭岭对年轻夫妇说：“你俩就在这里安下家来，把山上栽出树木，在山下种出五谷罢！”流浪夫妇见皇帝开了金口，只好答应了。

年轻夫妇等秦始皇一走，就跑上山，只见这些山上全是东倒西歪层层迭迭的大青石，山脚下虽有一层泥巴，也是黄精精的瘦土。这样的地方哪里会栽得出树木，种得出五谷呢？可是大家都晓得秦始皇是个砍人脑壳如割麻的人，他讲的话，谁敢不依！俩人愁眉苦脸地找了个岩洞住下，你望我，我望你，不由得抱头大哭起来。俩人一直哭到月亮偏西，才昏昏糊糊地闭上眼睛睡去。

第二天清早，丈夫先从梦中醒来。他推醒妻子说：“古怪呢，我梦见一个手捧净瓶的女菩萨告诉我说，这岩洞里有股清幽的泉水。只要我们俩人诚心诚意地去把水提出来，地再瘦，不到三天，就会长出高粱、包米；山再荒，不到七天，就会长出红花、绿草和桧柏木^①、桂花树。”妻子听丈夫说完也吃惊地

① 桧柏木：针叶长绿树，木质呈红色，烧时香气四溢。

说：“怪事呢！我也做了一个和你相同的梦啊！”

夫妻俩虽然半信半疑，但还是决心进洞去看个水落石出。他们忍着肚饿，慢慢往岩洞里爬。手被石头划破了，膝盖磨出血来了，才爬进一道石门坎。他们继续往前爬，爬过第三道石门坎时，终于听到了“哗哗”的流水声。夫妻俩高兴极了，觉得梦已灵验了三分，便一口气爬到泉水边。那股清水，象长龙一样摇头摆尾，从石缝里“哗啦哗啦”地流了出来，流过五尺石槽，又潜进了岩石缝底。俩人捧起水喝了几口，味道和蜜糖一样甜，饿扁了的肚子，一下就觉得饱乎乎的了。他们急忙拿来竹水筒，舀起水背到洞外边，见土就泼，见山就浇。夫妻二人接连背了三天三夜泉水，泼湿了八八六十四垧平地，浇透了九九八十一座大山。

一天过去了，地还是原样瘦，山还是原样秃；两天过去了，土还是黄精精的，山还是石头股；三天过去了，夫妻二人走出岩洞一看，“啊哟”！地上真的长出了嫩绿的高粱、包米。七天过去了，夫妻二人爬上山头一瞅，“哟嘿”！山上真的长出青草、鲜花和梭柏木、桂花树。夫妻二人笑咪咪的，脸上象阳春三月开放的鲜花。从这天起，这地方要柴有柴，要米有米，日子过得好甜美。他们快快活活地住了一年，就添了个胖乎乎的娃仔。娃仔出世那天，满山满岭的桂花树第一次开出了金黄金黄的桂花，香气熏得一家人就象喝醉了酒似的，于是他们给娃仔取了个名字——桂娃。

桂娃出生三天，要洗三朝啦！爸爸弄来了红蛋给他圆脸^①，又煮了鸡蛋甜酒给阿妈补养身子。桂娃妈看到这些东

^① 用蛋在小孩脸上滚，表示小孩象蛋一般圆润好看。

西，就对丈夫说：“你这样也准备好了，那样也准备好了，就是有一样最要紧的没准备好。”

“你讲还缺哪样？”桂娃爸问道。

桂娃妈说：“我们俩初来暴到^①这里时，山岭光秃秃，地上样样无，全靠菩萨托梦指点找到清水，这地方才变了样子。今天给桂娃洗三朝，应该先拜拜菩萨啊！”

桂娃爸听妻子讲得有理，就恭恭敬敬地在岩洞外摆上供桌，又把供果、礼酒、香灯放好。然后，夫妻俩抱着桂娃跪在供桌前面答谢菩萨。

供罢菩萨，夫妻俩人把熬好的梭柏木香汤，烧开的桂花香水，一起倒在大木盆里给桂娃洗三朝。说来也怪，哪晓得把香水往桂娃身上一抹，桂娃脚一伸，手一弹，眨眼工夫就长高三尺；又一洗，桂娃在盆子里一翻身就站起来走路了，嘴里还喊开了“阿爸、阿妈”。夫妻二人把桂娃当成了宝贝，又是抱，又是亲。桂娃哩，也乖巧得没谱，什么话他一听就懂，什么事他一看就会。他刚刚满月就跟着阿爸、阿妈下地种高粱，上山栽树木了。阿爸、阿妈看了，喜欢得拍起手板打哈哈。

树长高了就会分杈。哪晓得桂娃洗三朝那天，又是梭柏木，又是桂花酒，放出的股股香气飘到了三十三天上的太清宫。玉皇大帝嗅到了这股异香，全身象炸透了的开花枣，舒服得酥了。他急忙命令巡天大圣去查看，这股香气是从哪里飘来的？巡天大圣到南天门看了看，又跑回太清宫报道，“启奏玉皇天尊，那股异香是凡间一对夫妻帮娃仔洗三朝时用的梭柏木和桂花酒。梭柏木的香气常年不散，桂花酒的香味永不

^① 暴到——乍到的意思。

消失。所以这香气冲上三十三天来了。”

玉皇大帝听了笑道：“妙哉，妙哉！想不到凡间有这等宝树，如果弄到天上修建神宫，酿造仙汁，三十三天里里外外，都会香气扑鼻了！”

巡天大圣是个见风使舵的角色，他说：“皇上想要这树并不难，只要叫火斗星君下凡弄来就是了！”玉皇大帝一听有理，便命火斗星君速去人间。

这天，桂娃和阿爸、阿妈挑着箩筐，正在山上摘桂花。一个满头红发，一脸红须，身穿红袍的道人大摇大摆地走来，对桂娃的阿爸和阿妈说，他要买尽这山上的桂花树和梭柏木。阿爸、阿妈见这个人来得希奇，生得古怪，心中“咚咚”地象敲小鼓一般，害怕地说：“这些树是一瓢水，一瓢汗浇出来的，现在刚刚成了林，开了花，我们实在舍不得卖。你老人家硬想要，我们只好送一棵给你！”

红袍道人听了，恶声恶气地说：“不卖也要你卖！讲得好，留个茼茼给你发种；讲不好，连根巴都一点不留！我看你能抛起石头去砸天？”

桂娃和阿爸、阿妈见这个人蛮横无理，也就气上心来，同声说道：“你硬要掀倒牛头喝咸水——专门欺侮好心人，我们就连片叶子都不送给你了，看你能把我们怎么办！”

“好！那你们就等着看吧。”红袍道人说罢走了。

这天，一家人的心中都象烧着一把火，坐到深更半夜才闷闷不乐地去睡。他们朦朦睡了一根香工夫，突然听到“轰隆”一声，震得山摇地动。一家人急忙跑出一看，只见山山岭岭燃起红彤彤的大火，梭柏木和桂花树全被裹在火焰里。桂娃和

爸妈不顾一切地抓起水桶，挑起水就跑上山去灭火。哪晓得刚把水一浇，呼地一声，一阵旋风乱卷，就把桂娃的阿爸和阿妈卷进火海里烧死了。

桂娃吓得大喊“阿爸、阿妈”。但满山是火，看不见人。过了会儿，满山大火突然卷成一团火柱，火柱中好象有个红袍道人，引着火团颤巍巍地冲上天去了。桂娃大哭大喊了一阵，又看见烧焦了的秃山上飞起一对火红火红的凤凰，在桂娃头上转了三圈，往山背后飞去了。桂娃不见了阿爸阿妈，直哭得昏迷过去。这时，好象有个披雪白纱巾，手上捧着一瓶净水的菩萨，送了三个牛仔饼子给他吃了。菩萨还告诉桂娃，这一切都是火斗星君干的，满山的梭柏木和桂花树全被弄到南天门去了。只要找到火红火红的凤凰，它就会帮助桂娃报仇。眨眼之间，菩萨不见了，而桂娃伸了伸腰，一下就长高了三尺；他的手一摸山石，整个的岩壁都在摇动。桂娃感到很奇怪、也不知道从哪里来的这大力气。于是，他爬山越涧向后山走去。他爬了九九八十一座大山，翻过八八六十四条深涧，最后在一座峭壁半腰的岩窝里，找到了那对火红火红的凤凰。说来也怪，那对凤凰见到桂娃又是亲脸，又是拍肩，亲热得象阿爸阿妈见到儿子一样。最后，两只凤凰各吐了一颗瓜子在桂娃手上，眨眼工夫就不见了。桂娃把瓜子拿回来，在岩洞外挖了一个坑埋进去。

第二天早晨一看，长出来两茼瓜秧。一茼矮得不到一尺，却结了个金黄色的葫芦瓜，那瓜长得黄里透红，足足有一个箩筐大。桂娃高兴地摘下来，做了个水葫芦，准备用来背水浇山，好让山山岭岭再长出树木。另一茼的瓜秧长得高得没顶，直

上蓝天；那瓜藤粗得象宝塔，几十抱才能合围。桂娃天天攀着瓜藤爬上去看，攀来攀去都攀不到顶。一天，桂娃抱着瓜藤问道：“瓜藤瓜藤呀，你到底牵到哪里去了呢？”话刚讲完，就听到瓜藤道：“我牵到南天门了呢！”

桂娃听到瓜藤牵到了南天门，高兴得跳了起来。他想，菩萨不是说阿爸、阿妈种出的梭柏木和桂花树都在南天门吗？想到这里，他急忙背起葫芦就往瓜藤上爬。不知道爬了多久，他带的那葫芦水先是一天喝三次，后来一天喝三口，再后来一天喝三滴，一直把箩筐一样大的满葫芦水喝光，才爬到瓜藤顶端。仔细一看，真的到了南天门呢！他刚刚想跳下瓜藤走进南天门去，一眼看见白胡子土地公公拄着拐杖把守着大门。桂娃只好躲在瓜藤下等机会，可左等右等，那该死的土地公公站在那里象个生根石头，一步也不离开。怎么办呢？这时，他发现南天门侧边也牵满了瓜藤，和这根瓜藤绞连在一起。桂娃就悄悄地解开身上的葫芦瓜，自己钻进去，双手从葫芦口伸出来，抓住牵进南天门的瓜藤，趁着风吹瓜叶摇动时，慢慢地从瓜叶下爬进了南天门。后来，桂娃又在葫芦里等了好久，好容易听到土地公公打着呼噜睡觉了，他才从葫芦里爬出来。脚刚落地，他就嗅到一股桂花香昧。那是从一栋房子里冒出来的。桂娃正渴得要命，就一闪身钻进房中，只见里面放满了泡酒的桂花香汁。他咕嘟嘟地大喝了一顿，又装了满满一葫芦。走出房来，他又嗅到了梭柏木的香气。顺着那股香气走去，他找到放梭柏木的地方。桂娃爬过去，扛了一根最光最直的梭柏木出来，拔了一根瓜藤，把梭柏木捆好，就想从天上把木头吊下来。谁料，梭柏木的一头碰到了南天门的柱头，“当哪”一

声，把睡得死死的土地公公惊醒了。土地公公见有生人就大喊起来。桂娃一惊，手上的梭柏木掉了下来。他的脚一滑，自己也从南天门跌到云雾之中。桂娃想，这下完了，从天上掉到地面，还不摔成肉酱？可是，他忽然觉得身子震动了一下，原来自己已经坐到两只凤凰身上。凤凰驮着他穿云破雾，安稳地落到了自家的土地上。两只凤凰向桂娃点头三下，又张开翅膀飞走了。桂娃朝着两只凤凰飞去的方向，连磕了三个头。

桂娃磕罢头起来一看，岩洞门前新砌了一座高楼大屋，瓜藤不见了，在四周大山合拢的平地上，直麻麻地插着从天上掉下来的梭柏木。桂娃跑上去摸着梭柏木想，这树能活起来该多好啊。于是，他解开背上的葫芦，把桂花汁倒在梭柏木上。哪晓得水浇到哪里，哪里就坚硬起来，这根梭柏木一下子变成了宝玉一样的石柱了，这就是如今的独秀峰。

桂娃本想把梭柏木浇活，哪晓得反浇成了石柱，心里很不高兴。他顺手把葫芦丢到地上。葫芦在地上一滚，口子里流出一滴水来。那水一落土，马上长出了一茬桂花树苗。桂娃高兴得脸上开出了牡丹花。他急忙捧起葫芦一看，里面还有一大口水。他拿起葫芦，两脚象鼓槌擂鼓一样，跑上梭柏木变的独秀峰上，把葫芦里的桂花汁都含在嘴里，然后朝四方一喷。几天工夫，独秀峰周围的山山岭岭都长出了四季飘香的桂花树。从此，这里的梭柏木虽然不见了，桂花树却越来越多。后来这里变成了一座风景美丽的城市，大家就把这座城市叫做桂林城了。

七 星 岩

提起桂林的七星岩，谁都知晓。这个岩之所以名气大，不光是因为岩洞幽深，里面的石乳长得希奇古怪，还因为它有好多神话传说呢。

相传很早很早以前，桂林是一个府。有个府台大老爷养了个儿子，长得象白玉雕出来的金童，细皮嫩肉，体体面面。这个小把爷生得也蛮聪明，认个字，背首诗，用不着多久时间就学得溜熟。府台大老爷一心想把自己的儿子培养成才，就请了一个才学广博的学士来，日夜教儿子读书识字，作诗习文。过了几个年头，府台老爷的小把爷变成了大公子，再过一年就要上京赶考了。可他还是藏在箱子里的金丝绸，没用尺子量过，晓不得是长是短。

一天，府台大老爷把老学士叫来说：“蒙老恩师辛苦，教犬子熟读了四书五经，但不知他的才学到底如何，明年考试能不能得中，实在难以猜测！”

老学士说道：“老爷，你要想知道公子才学如何，只要举行一场府试就能了如指掌啦！”

府台听了老学士的话，连连点头称是。

这年秋天，府台老爷举行了考试，五州十县的学生象蚂蚁牵线，成队成队地赶来应考。考试完了一看考卷，桂林城东郊的七个村户子弟名列前茅，府台的公子倒排了个第八位。老

爷气得三天三夜没睡觉。老学士一见，也怕了七分，好不容易才壮着胆子，走到老爷跟前说道：

“老爷不要性急，公子这次虽然考得不好，但也不很差，除了那前七名，还算最好的呢！上京考试还有一年，只要这一年想办法超过那七名，明年上京不就有了夺魁的可能吗？”

言者无心，听者有意。府台老爷肚子里的货水一转，马上叫来七个差役去东郊查清那七个应考秀才的门第。

七个差役拿着差票，走到东郊一访，回府向大老爷禀道：“这七个秀才家里都世代种田。只因这七人刻苦攻读，所以学得才博识广，应试时对答如流。”

老爷听了眉头一皱，喝令道：“备轿侍候，出巡东郊！”

那时有个规矩：老爷出巡时，乡土都要带领百姓站在村外大路两边跪拜迎接。可这天，老爷来得突然，东郊那七个秀才正在一起读诗论文，没有带大家出村迎接。府台老爷本来就有气，这下更冒火了，他马上叫差役把七个秀才抓来。

七个秀才被绑来，跪在府台老爷轿前，齐声喊道：“府台大老爷有礼，小人失迎！”

府台老爷大发雷霆道：“你们还是读书人呢，为什么不懂规矩？”

七个秀才答道：“我们不晓得大老爷到来，不是有意失礼！”

府台不再听他们分辩，令差役查收了他们的一切书籍和文房四宝，并要他们自己下地耕作谋生。

七个秀才被府台抄家后，吃没吃的，用没用的，就伙在一起，想进城游逛游逛。他们刚走到城门边，见一个老头拉着一

车书上坡。路陡坡长，老人被压得气虚力衰，拉上一步又退后一步，拉来拉去，还是在原地不动。旁边的人看了，绕着从车旁过去，一个也不肯帮一把力。七个秀才很同情那个拉车的老人，忙跑过去，帮老人把车推上了高坡。老人见是秀才帮助推车，高兴地从身上摸出一锭银子，要请他们上酒馆吃酒。七个人一口拒绝，眼睛直瞪瞪地望着车上的书。老人见他们个个对书那样着迷，就说道：“请你们喝酒不肯，我看你们蛮喜欢书，想要哪些，你们尽管选罢！”

七个秀才看这老人虽然拉车，但不象是一般的车夫，见他大方地送书，就毫不客气地各人挑选了几本。书选好了，大家都不忍心白拿老人家的东西，可身边又没有一个铜板。七个人正在为难的时候，老人说：

“你们如果不愿白要，就到对门铺子里借来文房四宝，给我写张欠条，等有钱时再给我好了。”

七个人高高兴兴地拿着书，到对门铺子写借条去了。哪晓得把借条写好拿回来，那老人已无影无踪了。七个人只好回村。他们捧着书边走边看，边看边走，走着走着，不觉得日头下山了。想起家里挨抄，连油灯都没有，一个个唉声叹气。这时他们走到村前的大石崖底下，突然发现崖壁上有七个晶莹闪亮的东西，活象七颗星星，捧书一照，字字句句看得真真切切。七个人高兴得又是跪又是拜。从这天起，他们就白天出去谋点生活，晚上到这石崖下读书。

再说府台老爷认为给儿子除去了考场夺魁的对手，十分高兴。哪晓得那七个秀才每夜有七星照明，把老人送的古书读熟，第二年借了盘缠，步行进京，经过考试，个个高中。府台